



Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

sportelloscuola

“Progetto Scuole e culture del mondo”



Un service du projet “Scuole e Culture del Mondo” pensé pour les familles étrangères et italiennes qui inscrivent leurs enfants aux écoles du premier cycle (école primaire et collège) de Parme.

L'accès au service est libre et gratuit.

SAI 10/00/0001

au guichet sportelloscuola collaborent différentes figures professionnelles:

La coordinatrice du projet, une conseillère technique du service social et 12 médiateurs linguistiques et culturels couvrant 12 zones géographiques-linguistiques.

SAI 10/00/0001

À travers le Sportelloscuola, les familles étrangères et italiennes peuvent obtenir des informations relatives à:

- l'école italienne et l'organisation du système scolaire italien du premier cycle (école primaire et collège) à Parme;
- les modalités d'inscription dans les écoles;
- les Organismes et les Institutions chargés de l'organisation du système scolaire (“Ufficio Scolastico Provinciale” et autres Organismes du territoire);
- la Ville de Parme et ses services pour l'école du premier cycle [primaire et collège] (aides économiques pour le droit à l'instruction telles que bons d'achat pour livres scolaires et autre aides, Transport scolaire, Cantine scolaire, etc...);
- les centres et les services locaux pour le soutien scolaire;
- les lieux d'information et d'orientation (Informagiovani, etc...);
- les associations locales et les lieux d'agrégation (Centri giovani, etc...);
- les centres aérés et les colonies de vacances et les modalités d'inscriptions, l'accès aux bons de service de la Ville de Parme;
- les cours d'italien L2 (langue étrangère) et L1 (langue maternelle);
- la documentation d'information, éventuellement bilingue, pour les écoles et les familles.

Les familles étrangères récemment rejointes par leur(s) enfant(s) pourront recevoir un support concret au moment de l'inscription de ce(s) dernier(s) à l'école et pourront compter sur l'aide de

médiateurs linguistiques et culturels pour leur insertion et leur accueil personnalisé.

Siège: Via Milano 14

horaires d'ouverture: lundi et mercredi, de 16h à 18h

vendredi de 10h à 12h, de préférence avec rendez vous

contacts: Tel: 0521 784459 - mail: [sportelloscuola@comune.parma.it](mailto:sportello<u>scuola</u>@comune.parma.it)